

# Comona Valéjanna de Zénèva

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **84 (1957)**

Heft 6

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-230405>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Le Père Mathieu

(*Le père Mathieu*)

D'après lé Gadzetté, l'a ia perto dé cambrioleu que se fan atrapâ, mé rein ne poeu coridgi c'ta vermena (vermine) ; on ein va portant min s'einveti dien lou presbiteiro (cures) io trovérian preu de medazé (médailles) et tsapélé (chapelets), mé pâ dé moué (tas) d'ardzein (argent) !

Ein Vala, lou s'encourâ (curés) son sovein mo paya. Mé lé dzein son bon, l'en bon coué (cœur). Lé l'habitude dien certain velâdzo, kan fan boutzeri (font boucherie) d'apourtâ à l'encourâ on bocon de tsê (viande) frétse.

Dien on de c'teu velâdzo, l'encourâ, ein veseita à on malâdo, l'a pêchu, déra la mison du père Mathieu, on trabetsé (chevalet) et, to de couté, du sang.

« To, que dae (dit) l'encourâ, le bon Mathieu ne m'a rein apourto. Saré-te deveneü avâ (avare) ? L'a p't'être ubzo (oublié) la dima. Voua allâ le saluâ d'on « bon dzeu ».

L'a démando, à on boubo (enfant) ke se demorâvé pèr'eintie d'einteu io l'ire son père (père).

« Dien le botson (bauge) ü caion (porcs), ein trein de solenâ le plantchi (plancher) », répon le gamin.

Le prare (prêtre) on tanmené miope, cein va reluquâ à travê na lucârna teta

einrofâie (crasseuse), mé ne visa (voyait) ke beudgi (bouger) remouâ pèr'li dedien, cein sava (savoir) troa cein ke l'ire (c'était).

Démandé oncor'on cou ü gamin : « Ne pêchavo rein ton père, é-to suro ke l'a ié dedien cé botson ? »

« Preu suro, répon le père (enfant), aveso (regardez) bin, le père lé cé ke pourté na casquiéta (casquette) !... »

*Adolphe Défago.*

### Comona Valéjanna de Zénèva

*La « Comona Valéjana de Zénèva », société patoisante des Valaisans de Genève, a constitué comme suit son « Conseil communal » pour 1957 :*

*Président : Ernest Dumoulin ;  
vice-président : Marcel Lambiel ;  
conseillers : Lucien Fardel, Jean Kreutzer, Louis Gaillard, Marcel Métrailler, Georges Besse.*

**DONNEZ LA PRÉFÉRENCE**

aux annonceurs du

**Conteur Romand**

**Papiers  
et cartons  
BAUMGARTNER & C<sup>IE</sup> S. A.  
Lausanne-Renens-  
Zurich**